

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 September 2024
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Пятьдесят седьмая сессия**

9 сентября — 9 октября 2024 года

Пункты 2 и 10 повестки дня

Ежегодный доклад Верховного комиссара**Организации Объединенных Наций**

по правам человека и доклады

Управления Верховного комиссара

и Генерального секретаря

Техническая помощь и наращивание потенциала

**Решение проблем и устранение препятствий на пути
к всесторонней реализации и осуществлению народом
Маршалловых Островов прав человека, связанных
с ядерным наследием страны**

**Доклад Управления Верховного комиссара Организации
Объединенных Наций по правам человека***

Резюме

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией [51/35](#) Совета по правам человека, в которой Совет просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) подготовить доклад о решении проблем и устранении препятствий на пути к всесторонней реализации и осуществлению народом Маршалловых Островов прав человека, связанных с ядерным наследием страны. Опираясь на консультации с Маршалловыми Островами и правительством Соединенных Штатов Америки, представителями общин и подразделениями Организации Объединенных Наций, УВКПЧ использует метод правосудия переходного периода для решения проблем и устранения препятствий на пути к всесторонней реализации и осуществлению прав человека, связанных с ядерным наследием.

* Настоящий доклад был передан на обработку службам конференционного обслуживания после истечения установленного срока по причине проведения консультаций с государствами-членами.



I. Введение

1. В своей резолюции 51/35 Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) подготовить доклад о решении проблем и устранении препятствий на пути к всесторонней реализации и осуществлению народом Маршалловых Островов прав человека, связанных с ядерным наследием страны¹.
2. Представители УВКПЧ совершили три поездки² на Маршалловы Острова, в ходе которых провели консультации с посланником президента по вопросам восстановления справедливости в ядерной сфере и прав человека, членами и представителями нижней палаты парламента (Nitijela), верхней палаты парламента — Совета вождей (Council of Iroij), государственных министерств, Национальной комиссии по ядерным вопросам, членами общин атоллов Маджуро и Кваджалейн, а также, среди прочих, с людьми, пережившими период ядерных испытаний. Помимо этого, были проведены консультации с посольством Соединенных Штатов Америки на Маршалловых Островах и Министерством энергетики Соединенных Штатов, структурами Организации Объединенных Наций, организациями гражданского общества и научными кругами. Доклад основан на этих обсуждениях и устной традиции (bwebwenato), а также на докладе Специального докладчика по вопросу о последствиях для прав человека экологически обоснованного регулирования и удаления опасных веществ и отходов по итогам его поездок на Маршалловы Острова и в Соединенные Штаты³, а также на предоставленных материалах в ответ на запрос УВКПЧ и других документальных источниках.
3. В соответствии с тем, что в резолюции основное внимание уделяется правосудию переходного периода для решения проблемы ядерного наследия, в настоящем докладе УВКПЧ занимается установлением истины, отмечая ключевые моменты, последствия, спорные вопросы и попытки добиться справедливости. В докладе обсуждаются последствия ядерного наследия для прав человека и роль поиска истины в их преодолении.

II. Ядерное наследие Маршалловых Островов

4. В период 1946–1958 годов Соединенные Штаты провели на Маршалловых Островах 67 признанных ядерных испытаний⁴. Общая мощность испытаний была эквивалентна 108 490 500 тоннам динамита, что примерно в 7232 раза превышает силу взрыва атомной бомбы, сброшенной на Хиросиму (Япония), и эквивалентно ежедневному сбросу такой атомной бомбы в течение почти 20 лет⁵.

A. Создание Тихоокеанского испытательного полигона

5. Правительство Соединенных Штатов 24 января 1946 года объявило атолл Бикини «окончательным выбором» в качестве полигона для испытаний ядерного оружия⁶. Жителей атолла Бикини попросили временно покинуть атолл ради «блага

¹ Принято консенсусом, но см. Permanent Mission of the United States of America to the United Nations Office and other international organizations in Geneva, «U.S. explanation of position on the Marshall Islands' nuclear legacy resolution», 7 October 2022.

² УВКПЧ столкнулось со значительными трудностями при выполнении резолюции 51/35 Совета по правам человека, обусловленными постоянным дефицитом ликвидных средств бюджета Секретариата.

³ A/HRC/21/48/Add.1. См. заявление делегации Соединенных Штатов, 13 сентября 2012 года, URL: <https://webtv.un.org/en/asset/k1b/k1bw5qmdg8>.

⁴ Резолюция 51/35 Совета по правам человека.

⁵ United States, Department of Energy, *United States Nuclear Tests: July 1945 through September 1992* (Las Vegas, 2015).

⁶ United States, Defense Nuclear Agency, *Operation Crossroads – 1946* (Washington, D.C., 1984), p. 19, URL: <https://apps.dtic.mil/sti/tr/pdf/ADA146562.pdf>.

человечества и прекращения всех мировых войн». 7 марта 1946 года 167 жителей атолла Бикини были выселены на атолл Ронгерик в ходе подготовки к операции «Перекресток» — первому в мире ядерному взрыву в мирное время. Также на время испытаний жители атоллов Ронгелап и Вото были переселены на атолл Лаз⁷.

6. Роберт Оппенгеймер, председатель Общего консультативного комитета при председателе Комиссии по атомной энергии Соединенных Штатов и «отец атомной бомбы», ставил под сомнение необходимость проведения ядерных испытаний и считал, что лабораторными методами можно получить больше полезной информации⁸. В июле 1946 года на атолле Бикини были взорваны две атомные бомбы.

7. Жители Бикини не вернулись на свой атолл из-за сохранявшейся радиоактивности. После сообщений о голоде на атолле Ронгерик⁹ в 1948 году их перевезли на атолл Кваджалейн, а затем в том же году на Кили — маленький остров размером меньше половины Бикини, где не было ни лагуны для ловли рыбы, ни земли для сельского хозяйства, а также защитного рифа, притом что остров часто подвергается разрушительным наводнениям. В 1968 году Соединенные Штаты объявили, что атолл Бикини стал снова пригоден для жизни. Многих это не убедило, и на свой атолл вернулись лишь некоторые жители Бикини. Позднее обследования выявили у них увеличение содержания цезия-137, и в 1978 году они снова были переселены на острова Кили и Эджит¹⁰.

В. Испытания ядерного оружия в период опеки Организации Объединенных Наций

1. Ядерные испытания на атолле Эниветок

8. 2 апреля 1947 года Маршалловы Острова были определены как стратегический район в рамках международной системы опеки, созданной, в частности, с целью «поощрять уважение прав человека и основных свобод для всех, без различия»¹¹. В качестве управляющего органа Соединенным Штатам было поручено в числе прочего «действовать в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций», «содействовать социальному прогрессу» и «защищать права», «основные свободы» и «здоровье [жителей Маршалловых Островов]»¹².

9. В 1948 году правительство Соединенных Штатов организовало новый испытательный полигон на атолле Эниветок, переместив жителей атолла Эниветок и острова Энджеби на атолл Уджеланг. По данным Маршалловых Островов, первоначально предполагалось, что переселение продлится от трех до пяти лет, однако жители Эниветока были перевезены обратно только в 1980 году¹³. Народ острова Энджеби сохраняет статус перемещенного¹⁴.

10. На атолле Эниветок или вблизи него было проведено сорок четыре ядерных испытания. Среди них первый в мире термоядерный взрыв заряда «Джордж» серии испытаний «Парник» и взрыв самой мощной атомной бомбы, когда-либо взорванной Соединенными Штатами, — «Айви Кинг»¹⁵.

⁷ Micronesia Support Committee, «Marshall Islands: a chronology – 1944–1981» (Honolulu, 1981).

⁸ Robert Oppenheimer, letter to President Truman, 3 May 1946, URL: <https://nsarchive.gwu.edu/document/21885-document-10-robert-oppenheimer-president>.

⁹ T/COM.10/L.301.

¹⁰ R.P. Miltenberger, N.A. Greenhouse and E.T. Lessard, *Whole Body Counting Results from 1974 to 1979 for Bikini Island Residents* (Upton, Brookhaven National Laboratory, 1980).

¹¹ Устав Организации Объединенных Наций, статья 76.

¹² Резолюция 21 (1947) Совета Безопасности.

¹³ A/HRC/21/48/Add.2.

¹⁴ United States, Defense Nuclear Agency, *Environmental Impact Statement: Cleanup, Rehabilitation and Resettlement of Enewetak Atoll – Marshall Islands* (Washington, D.C., 1975), URL: [https://www.dtra.mil/Portals/125/Documents/NTPR/newDocs/ENEWETAK/1975-DNA EIS Enewetak Atoll \(V.1\).pdf](https://www.dtra.mil/Portals/125/Documents/NTPR/newDocs/ENEWETAK/1975-DNA EIS Enewetak Atoll (V.1).pdf).

¹⁵ Department of Energy, *United States Nuclear Tests*.

2. Возобновление ядерных испытаний на атолле Бикини

11. Испытания на атолле Бикини возобновились 1 марта 1954 года в рамках испытания «Кастл Браво». При мощности в 15 мегатонн «Браво» является самой большой водородной бомбой, испытанной Соединенными Штатами. Радиоактивные осадки в результате взрыва «Браво» разлетелись в сторону атоллов Ронгелап, Аилингинаэ, Айлук и Утирик, а также других обитаемых атоллов¹⁶. Сообщалось, что у детей, игравших в похожие на снег продукты взрыва, позднее проявились признаки радиологического облучения¹⁷.

12. Прошло от двух до трех дней, прежде чем правительство Соединенных Штатов эвакуировало жителей Ронгелапа, Аилингинаэ и Утирика и оказало им медицинскую помощь¹⁸. «Было известно, что без эвакуации радиационное облучение гражданского населения превысит установленные допустимые пределы»¹⁹, тем не менее жители атолла Айлук так и не были эвакуированы. Согласно полученным оценкам, «требуемые усилия» могли стать «слишком большими» по сравнению с «возможными рисками для здоровья»²⁰.

13. На атолле Бикини было проведено 23 испытания, в 20 из которых были испытаны водородные бомбы²¹. На атолл Утирик население было возвращено, а атолл Аилингинаэ остается незаселенным²². В 1957 году правительство Соединенных Штатов объявило атолл Ронгелап «совершенно безопасным для проживания людей», отметив, что возвращение жителей Ронгелапа на свой атолл позволит получить «очень ценные данные о влиянии окружающей радиации на людей»²³. Вернувшиеся жители Ронгелапа в 1985 году потребовали их эвакуировать из-за опасений по поводу сохранявшейся радиоактивности²⁴, и снова поселились на атоллах Кваджалейн и Маджуро²⁵.

С. Восстановительные мероприятия

14. Правительство Соединенных Штатов предприняло ряд усилий по восстановлению Маршалловых Островов²⁶. В 1974 году оно определило четыре варианта утилизации выпавших радиоактивных осадков: сброс в океан, сброс в кратер, локализация в кратере и репатриация на континентальную часть Соединенных Штатов²⁷. В итоге правительство решило построить защитное сооружение в кратере, образовавшемся в результате операции «Хардтак» на острове Рунит.

15. От защитной конструкции не требовалось и не предполагалось, что она будет герметичной²⁸. Саркофаг состоит из бетонной крышки и стен, земля под ними остается без покрытия. Куча отходов, заключенная в бетон, находится в контакте с грунтовыми водами, которые поднимаются и опускаются вместе с приливами и отливами океана,

¹⁶ United States, Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report* (Washington, D.C., 1995), URL: <https://www.osti.gov/servlets/purl/123541>.

¹⁷ Micronesia Support Committee, «Marshall Islands».

¹⁸ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, p. 586.

¹⁹ Thomas Kunkle and Byron Ristvet, *Castle Bravo: Fifty Years of Legend and Lore: A Guide to Off-Site Radiation Exposures* (Fort Belvoir, Defense Threat Reduction Agency, 2013).

²⁰ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, p. 590.

²¹ Department of Energy, *United States Nuclear Tests*.

²² United States, Central Intelligence Agency, «Marshall Islands», в: *The World Factbook* (2023), URL: <https://www.cia.gov/the-world-factbook/about/archives/2023/countries/marshall-islands>.

²³ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, p. 591.

²⁴ Ibid., p. 596.

²⁵ Ibid., p. 589.

²⁶ Lawrence Livermore National Laboratory, «The Marshall Islands program: affected areas – Bikini Atoll».

²⁷ United States, Defense Nuclear Agency, *The Radiological Cleanup of Enewetak Atoll* (Washington, D.C., 1981).

²⁸ Ibid.

что может привести к заражению морских пищевых систем²⁹. Маршалловы Острова утверждают, что в состав отходов входит загрязненная почва из Невады³⁰, однако правительство Соединенных Штатов настаивает, что из Невады была доставлена чистая почва для проведения сравнительных научных экспериментов³¹. По мнению Министерства энергетики Соединенных Штатов, просачивание воды из саркофага на острове Рунит не приведет к значительному изменению уровня радиации по сравнению с уже существовавшим в лагуне Эниветок, поскольку объем захороненных в саркофаге радиоактивных отходов был крошечным³².

16. Хотя правительство Соединенных Штатов назвало некоторые операции по восстановлению успешными³³, Маршалловы Острова³⁴ и независимые исследования³⁵ утверждают, что проблемы остаются. По данным Министерства энергетики, выпадения радиоактивных осадков, включающие в свой состав стронций-90, цезий-137, америций-241, плутоний-239 и плутоний-240 с периодами полураспада 29, 30, 432, 24 000 и 6560 лет, продолжают загрязнять окружающую среду³⁶, но с мощностью дозы ниже международного общего стандарта безопасности в 100 миллirem в год³⁷. На морском дне остаются военно-морские корабли, затопленные в ходе испытаний³⁸, что также вызывает опасения по поводу загрязнения нефтью и неразорвавшихся боеприпасов³⁹.

D. Договор о свободной ассоциации и последующие соглашения

17. Опека Организации Объединенных Наций была прекращена 21 октября 1986 года со вступлением в силу Договора о свободной ассоциации⁴⁰. Договор предусматривает, что Соединенные Штаты «принимают на себя ответственность за компенсацию, причитающуюся гражданам Маршалловых Островов» за «потерю или ущерб имуществу и личности... в результате программы ядерных испытаний»⁴¹.

18. В соответствии с разделом 177 вышеназванного договора Соединенные Штаты и Маршалловы Острова заключили соглашение (далее — Соглашение 177) о «полном урегулировании всех претензий, прошлых, настоящих и будущих». В соответствии с этим соглашением жителям Маршалловых Островов запрещено подавать иски

²⁹ United States, Department of Energy, «Report on the status of the Runit Dome in the Marshall Islands» (Washington, D.C., 2020).

³⁰ Marshall Islands, National Nuclear Commission, «Review of the report on the status of the Runit Dome in the Marshall Islands» (Majuro, 2020).

³¹ M. Cowan, Jr., *Operation Hardtack-Project 2.14: Fallout Contamination from a Very Low Yield Burst – Extracted Version* (Washington, D.C., Defense Nuclear Agency, 1962), URL: <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16131061.pdf>.

³² United States, Department of Energy, «Report on the visual study and groundwater analysis of the Cactus Crater Containment Structure on Runit Island, Republic of the Marshall Islands» (Washington, D.C., 2022), p. 8.

³³ Defense Nuclear Agency, *The Radiological Cleanup of Enewetak Atoll*.

³⁴ Marshall Islands, National Nuclear Commission, «Research on sacrifice zones and human rights» (2021), URL: <https://www.ohchr.org/sites/default/files/2021-11/MARSHALLISLANDS.docx>.

³⁵ Columbia University Center for Nuclear Studies, «K=1 Project research in the Marshall Islands», 29 August 2017.

³⁶ United States, Department of Energy, «Impact of climate change on Runit Dome in the Marshall Islands» (Washington, D.C., 2024).

³⁷ Department of Energy, «Report on the status of the Runit Dome».

³⁸ United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, «Bikini Atoll Nuclear Test Site».

³⁹ Межправительственный комитет по охране всемирного культурного и природного наследия, решение 34 COM 8B.20, URL: <https://whc.unesco.org/en/decisions/3999>.

⁴⁰ Резолюция 683 (1990) Совета Безопасности.

⁴¹ Compact of Free Association, sect. 177.

«против Соединенных Штатов, их агентов, служащих, подрядчиков, граждан и подданных», возникающие «в связи с. программой ядерных испытаний»⁴².

19. Соглашение 177 также включает положение об «изменившихся обстоятельствах», согласно которому Маршалловы Острова могут потребовать принятия дополнительных условий в отношении убытков или ущерба, которые возникли или были обнаружены после даты вступления соглашения в силу, и если такой вред не был и не мог быть разумно определен на тот момент и он делает условия соглашения явно недостаточными. Данное положение не обязывает Конгресс Соединенных Штатов утверждать и выделять денежные средства⁴³.

20. Правительство Соединенных Штатов сообщает о выделении пострадавшим общинам примерно 850 млн долл. США, включая выплаты, произведенные до вступления договора в силу⁴⁴. Выплаты иногда характеризуются как *ex gratia* в связи с тем, что они не являются ни «принуждением на основании юридического права или официального соглашения»⁴⁵, ни формой компенсации за нарушение прав человека.

21. С 1 мая 2024 года вступили в силу связанные с договором соглашения, предусматривающие в период 2024–2043 годов оказание Маршалловым Островам дополнительной экономической помощи. Данные соглашения не изменяют Соглашение 177 и не предусматривают компенсаций. По этим соглашениям среди прочих грантов будет «выделено» 5 млн долл. США на «музей и исследовательский центр» и 10 млн долл. США «на улучшение доступности документов и информации, ранее предоставленных Маршалловым Островам и относящихся к ядерным испытаниям». «Любые условия и ограничения» могут быть наложены на такую помощь Правительством Соединенных Штатов⁴⁶.

Е. Усилия Маршалловых Островов

1. Обращения в Совет по Опеке

22. 6 мая 1954 года народ Маршалловых Островов обратился к Совету по Опеке, состоящему из постоянных членов Совета Безопасности, с «настоятельной просьбой» «немедленно прекратить все испытания смертоносного оружия в этом районе» или, если будет «абсолютно необходимо», чтобы испытания продолжались, принять «все возможные меры предосторожности»⁴⁷. Пока петиция находилась на рассмотрении, на последовавшей после обращения неделе было проведено испытание «Кастл Нектар».

23. Представитель Соединенных Штатов в Совете по Опеке 13 июля 1954 года объяснил, что «в мире не было другого места, находящегося под юрисдикцией Соединенных Штатов, где определенные испытания можно было бы успешно провести с меньшим уровнем опасности» и что «все люди, подвергшиеся воздействию радиации, в настоящее время восстановили свое здоровье»⁴⁸. На основании этого объяснения и заверения в том, что «безвозвратного переселения жителей из их домов не будет», Совет по Опеке рекомендовал в случае, «если управляющая власть сочтет необходимым... продолжить проводить ядерные испытания», она должна «принять

⁴² Agreement between the Government of the United States and the Government of the Marshall Islands for the Implementation of Section 177 of the Compact of Free Association, art. X, URL: <https://www.doi.gov/sites/doi.gov/files/section-177-agreement.pdf>.

⁴³ Ibid., art. IX.

⁴⁴ Permanent Mission of the United States of America, «U.S. explanation of position».

⁴⁵ United States, Congressional Research Service, *Republic of the Marshall Islands Changed Circumstances Petition to Congress* (Washington, D.C., 2005), p. 1, URL: <https://apps.dtic.mil/sti/pdfs/ADA457444.pdf>.

⁴⁶ Compact of Free Association, as amended, 1 May 2024, sect. 261, URL: <https://www.state.gov/wp-content/uploads/2024/07/24-501.2-Marshall-Islands-Regional-Issues-to-Amend-1.pdf>.

⁴⁷ T/PET.10/28, pp. 2 and 3.

⁴⁸ T/SR.557, para. 19.

такие меры предосторожности, которые гарантируют, что никто из жителей» «вновь не подвергнется опасности»⁴⁹.

24. В 1956 году народ Маршалловых Островов еще раз обратился с требованием прекратить ядерные испытания. Правительство Соединенных Штатов ответило, что это «пока невозможно» и «принимаются все возможные меры предосторожности для обеспечения безопасности и благополучия людей, находящихся поблизости от районов испытаний»⁵⁰. На основании этих заверений Совет по Опеке вновь утвердил свою ранее принятую резолюцию⁵¹. Соединенные Штаты провели еще 49 ядерных испытаний на Маршалловых Островах.

2. Обращения к властям Соединенных Штатов

25. Народ Маршалловых Островов подал множество исков в суды Соединенных Штатов, утверждая среди прочего, что ядерные испытания привели к потере имущества. Эти иски были отклонены на основании отсутствия юрисдикции в соответствии с Соглашением 177⁵².

26. В 2000 году Маршалловы Острова подали в Конгресс Соединенных Штатов петицию об изменившихся обстоятельствах, ссылаясь на новую рассекреченную информацию и научные разработки⁵³. Государственный департамент Соединенных Штатов по просьбе Конгресса создал рабочую группу для оценки петиции. В отчете рабочей группы было указано, что петиция не соответствует критериям, установленным Соглашением 177⁵⁴. Конгресс Соединенных Штатов пока не принял решения по петиции.

3. Региональные и национальные усилия

27. В соответствии с Соглашением 177 Маршалловы Острова в 1987 году учредили Трибунал по рассмотрению претензий, связанных с ядерными испытаниями. Трибунал предоставил истцам некоторую компенсацию из целевого фонда в размере 150 млн долл. США, созданного Соединенными Штатами в соответствии с Соглашением 177. Трибунал рассмотрел претензии на сумму более 2,3 млрд долл. США за причиненный личности вред и нанесенный ущерб на атоллах Бикини, Ронгелап, Утирик и Эниветок⁵⁵.

28. Из-за ограниченного финансирования выплаты производились на пропорциональной основе. Ни один истец не получил полной компенсации. Трибунал также не удовлетворил иски, поданные с других атоллов⁵⁶.

29. В 2017 году на Маршалловых Островах была создана Национальная комиссия по ядерным вопросам, которая разработала внутригосударственную стратегию восстановления справедливости в ядерной области по пяти основным направлениям: компенсация, здравоохранение, окружающая среда, национальный потенциал,

⁴⁹ Trusteeship Council resolution 1082 (XIV), paras. 3–7.

⁵⁰ United States of America, Atomic Energy Commission, «Petitions of the Marshallese and related UN actions», enclosures IV and II, URL: <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16382094-KcVgID/16382094.pdf>.

⁵¹ Резолюция 1493 (XVII) Совета по Опеке.

⁵² Court of Federal Claims of the United States, *Juda v. United States*, 13 Cl. Ct. 667, Decision, 10 November 1987; и Court of Appeals of the United States, *People of Bikini v. United States*, 554 F.3d 996, Opinion, 29 January 2009.

⁵³ Marshall Islands, «Petition presented to the Congress of the United States of America regarding changed circumstances arising from U.S. nuclear testing in the Marshall Islands», 11 September 2000.

⁵⁴ United States, Department of State, «Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands presented to the Congress of the United States of America», November 2004.

⁵⁵ Marshall Islands, National Nuclear Commission, «Nuclear justice for the Marshall Islands: a strategy for coordinated action – FY2020–FY2023» (Majuro, 2019), URL: https://rmi-data.sprep.org/system/files/RMI_NNC_Strategy_2019.pdf.

⁵⁶ Ibid.

просвещение и информированность⁵⁷, в соответствии с которой Комиссия разрабатывает учебные программы по ядерному наследию. Вместе с гражданским обществом и молодежными организациями⁵⁸ Комиссия признает, что образование является связующим звеном между людьми, пережившими ядерные испытания, и молодыми жителями Маршалловых Островов⁵⁹. Комиссия ежегодно организует мемориальные мероприятия, приуроченные ко Дню памяти жертв ядерных испытаний — национальному празднику, который отмечается 1 марта.

30. В рамках инициативы «Права человека — 75» Маршалловы Острова обязались, в частности, «с опорой на правосудие переходного периода добиваться решения проблем в связи с нарушениями прав человека и ядерным наследием»⁶⁰. В 2024 году правительство Маршалловых Островов учредило должность посланника президента по вопросам восстановления справедливости в ядерной области и прав человека.

31. Лидеры Форума тихоокеанских островов рекомендовали полностью поддержать выполнение резолюции 51/35 Совета по правам человека⁶¹ и призвали Соединенные Штаты устранить последствия для здоровья людей, связанные с ядерными испытаниями, и «принять необходимые меры по сдерживанию потенциальной миграции радиоактивных ядерных отходов в океан»⁶². В 2024 году лидеры договорились продолжать поддерживать «Маршалловы Острова в прилагаемых ими усилиях по привлечению Соединенных Штатов к обоснованному решению вопросов, связанных с программой ядерных испытаний США»⁶³.

III. Проблемы и препятствия на пути к соблюдению прав человека

A. Жизнь и здоровье

32. Право на жизнь неразрывно связано с правом на здоровье⁶⁴, которое является основой достойной жизни⁶⁵. Каждый человек имеет право на наивысший достижимый уровень здоровья, а также на профилактику, лечение и борьбу с болезнями⁶⁶.

33. В ходе только одного испытания «Браво» атоллы Ронгелап и Аилингинаэ подверглись радиационному облучению в опасных для жизни масштабах, впоследствии у жителей этих атоллов участились случаи рака щитовидной железы и других заболеваний щитовидной железы, связанных с сильным радиационным облучением⁶⁷. Наблюдались также соматические симптомы, например рвота, повреждения желудочно-кишечного тракта и бета-ожоги, что свидетельствует о

⁵⁷ Ibid.

⁵⁸ Например, «Джо-Джикум» (см. URL: <https://www.localfutures.org/programs/global-to-local/planet-local/place-based-education/jo-jikum>); и образовательная инициатива Маршалловых Островов (см. URL: <https://www.mei.ngo>).

⁵⁹ Nic Maclellan, «“When are we going back?” – nuclear displacement in the Marshall Islands», Pacific News Service, 4 March 2024.

⁶⁰ Marshall Islands, «Pledges submitted to the Human Rights 75 secretariat», December 2023, URL: [https://www.ohchr.org/sites/default/files/udhr/publishingimages/75udhr/Marshall Islands_EN.pdf](https://www.ohchr.org/sites/default/files/udhr/publishingimages/75udhr/Marshall%20Islands_EN.pdf).

⁶¹ Fifty-second Pacific Islands Forum, Forum communiqué, 6–10 November 2023.

⁶² Pacific Islands Forum, letter to President Biden, 10 July 2023, URL: <https://www.congress.gov/118/meeting/house/116217/documents/HHRG-118-II00-20230718-SD005.pdf>.

⁶³ Fifty-third Pacific Islands Forum, Forum communiqué, 26–30 August 2024.

⁶⁴ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, ст. 12.

⁶⁵ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 36 (2018).

⁶⁶ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 14 (2000).

⁶⁷ A/66/378, п. 7.

сильном радиационном воздействии⁶⁸. Существование наследуемых последствий радиационного облучения для людей только предстоит установить, но уже известно, что они встречаются у других биологических видов, и человек вряд ли станет исключением⁶⁹. Если доза облучения невелика или она поступает в течение длительного периода времени, то «все равно сохраняется риск долгосрочных последствий, таких как катаракта или рак», которые могут возникнуть спустя годы или многие десятилетия. «Последствия такого рода возникают не всегда, но их вероятность пропорциональна дозе облучения»⁷⁰.

34. Национальный институт онкологии Соединенных Штатов сообщает, что население северных и южных атоллов получило различные дозы радиологического облучения от выпавших радиоактивных осадков с соответствующим риском возникновения рака щитовидной железы, лейкемии, рака желудка и толстой кишки⁷¹. Данные о заболеваемости раком указывают на низкий коэффициент выживания на Маршалловых Островах, где 58 % всех больных раком умирают в течение пяти лет после постановки диагноза. Это может свидетельствовать о качестве и доступности медицинских услуг или их отсутствии. На Маршалловых Островах нет гистологов, онкологов и служб лучевой и химиотерапии; т. е. медицинская помощь строится на системе направлений к специалистам за пределами островов проживания пациентов⁷².

35. Риски, связанные с радиационным облучением, для здоровья детей выше, поскольку в организме ребенка меньше покровных тканей, защищающих внутренние органы⁷³. В 1983 году маршалльская активистка Дарлин Кеджу сообщила о сотнях случаев выкидышей, рождения мертвых детей и «детей-медуз»⁷⁴ (рожденных с прозрачной кожей и без костей⁷⁵) на Маршалловых Островах, подчеркнув гендерный аспект воздействия радиации⁷⁶.

36. Вред здоровью от ядерного наследия включает в себя психосоциальный аспект, поскольку неопределенность, связанная с радиационным облучением, служит источником страхов и тревоги. Люди с дополнительными потребностями в сфере физического здоровья (например, ослабленные болезнью, пожилые или лица с инвалидностью), а также дети находятся в группе особого риска⁷⁷. Выжившие жители атолла Ронгелап, которые на момент проведения испытания «Браво» были детьми, вспоминают о глубоко травмирующих переживаниях, когда их заставляли раздеваться перед родственниками и учеными для целей дезактивации⁷⁸. Социальное отторжение и самостигматизация еще больше осложняют эти проблемы. В некоторых случаях жители Маршалловых Островов получали прозвище «ри-байджин» — «облученные».

⁶⁸ Arjun Makhij, «Summary of health and environmental impacts of U.S. nuclear testing in the Marshall Islands», p. 3, URL: <https://ieer.org/wp/wp-content/uploads/2024/01/US-tests-in-the-Marshall-Islands-for-ICAN-by-Arjun-Makhijani-final-2022-06-09-corrected-2024-01-14.pdf>.

⁶⁹ A/56/46.

⁷⁰ World Health Organization (WHO), «Ionizing radiation and health effects», 27 July 2023, URL: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/ionizing-radiation-and-health-effects>.

⁷¹ United States, National Cancer Institute, «Dose estimation and predicted risk for Marshall Islands residents».

⁷² Pacific Regional Central Cancer Registry, *Cancer in the U.S. Affiliated Pacific Islands 2007–2020* (Honolulu, 2023).

⁷³ A/68/46.

⁷⁴ Darlene Keju, speech to the World Council of Churches, Vancouver, 1983, URL: <https://www.youtube.com/watch?v=1hxCGIA5oJQ>.

⁷⁵ См. URL: [https://democrats-naturalresources.house.gov/imo/media/doc/2022-01-25%20RG%20KP%20to%20Kritenbrink%20Document%20Request%20Marshall%20Islands%20\(002\).pdf](https://democrats-naturalresources.house.gov/imo/media/doc/2022-01-25%20RG%20KP%20to%20Kritenbrink%20Document%20Request%20Marshall%20Islands%20(002).pdf).

⁷⁶ Renata Dalaqua, *From the Margins to the Mainstream: Advancing Intersectional Gender Analysis in Nuclear Non-Proliferation and Disarmament* (Geneva, United Nations Institute for Disarmament Research, 2024).

⁷⁷ WHO, «A framework for mental health and psychosocial support in radiological and nuclear emergencies» (Geneva, 2020); and submissions of the International Center for Advocates against Discrimination and the International Center for MultiGenerational Legacies of Trauma.

⁷⁸ Interview with Rongelapese, Majuro, 17 December 2023.

В. Право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду

37. Совет по правам человека в своей резолюции 48/13 и Генеральная Ассамблея в своей резолюции 76/300 признают право на чистую, здоровую и устойчивую окружающую среду. Это право в том числе включает в себя чистые воздух и воду; достаточное и полноценное питание; здоровые экосистемы и сохранение биологического разнообразия; безопасный и устойчивый климат; незараженную окружающую среду; а также вовлеченность, доступ к информации и правосудию по вопросам охраны окружающей среды. Многие аспекты права на здоровую окружающую среду касаются ядерного наследия.

38. Министерство энергетики Соединенных Штатов подтвердило, что «радиоактивные осадки, выпавшие в результате этих испытаний, привели к загрязнению окружающей среды», которое сохраняется по сей день⁷⁹. Воздействие радиоактивного излучения на человека может быть как внешним (при непосредственном контакте с кожей), так внутренним (при вдыхании или попадании в организм через органы пищеварения). Цезий-137 «является основным источником радиации в дозе внешнего облучения на Маршалловых Островах», а его потребление из «продуктов местного производства делает его самым большим источником в дозе внутреннего облучения». По имеющимся данным, некоторые жители Маршалловых Островов также подвергаются воздействию плутония при вдыхании и употреблении продуктов морской продовольственной системы⁸⁰. Известно, что америций-241 и стронций-90 вызывают некоторые виды рака⁸¹. На Маршалловых Островах сохраняется присутствие и того, и другого элемента⁸², однако правительство Соединенных Штатов утверждает, что их настоящий уровень ниже уровня статистической значимости для регистрации таких последствий.

39. Угроза радиации представляет большую опасность для местных пищевых привычек. В 2023 году бывший главный научный сотрудник отдела прибрежного рыболовства Управления морских ресурсов Маршалловых Островов выразил обеспокоенность по поводу радиоактивного загрязнения рыбы — основного продукта питания маршалльцев⁸³. Употребление в пищу промышленно переработанных продуктов питания⁸⁴ вместо продуктов местного производства провоцирует возникновение других неинфекционных заболеваний⁸⁵, таких как диабет, гипертензия и ожирение⁸⁶. Подобные заболевания, в свою очередь, усугубляют другие угрозы здоровью, такие как пандемия коронавирусной инфекции (COVID-19), и показывают, что последствия для здоровья можно проследить через пищевую цепочку вплоть до ядерного наследия⁸⁷.

40. Последствия ядерных испытаний усугубляются изменением климата. По причине ядерного наследия некоторые жители Маршалловых Островов были переселены на острова, более подверженные изменению климата⁸⁸. Содержимое саркофага на острове Рунит по-прежнему сообщается с лагуной Эниветок, а «повышение уровня моря может поднимать уровень грунтовых вод... создавая в

⁷⁹ Department of Energy, «Report on the status of the Runit Dome», p. 2.

⁸⁰ Ibid.

⁸¹ United States, Centers for Disease Control and Prevention, «Americium-241» and «Strontium-90», 17 April 2024.

⁸² Department of Energy, «Impact of climate change on Runit Dome».

⁸³ Kalena Kattil-deBrum, presentation at Atomic Legacies: A Roundtable Discussion, 1 August 2023.

⁸⁴ Submission of the International Campaign to Abolish Nuclear Weapons.

⁸⁵ Submission of Shannon Marcoux.

⁸⁶ WHO, «Marshall Islands: country cooperation strategy at a glance» (2018).

⁸⁷ Government Accountability Office, *Nuclear Waste*.

⁸⁸ Marshall Islands, Ministry of the Environment, *National Adaptation Plan (Papjelmae)* (2023), URL: <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/NAP-RMI-2023.pdf>.

перспективе возможность для утечки радиации»⁸⁹. Таким образом, Маршалловы Острова сталкиваются с так называемой «двойной экзистенциальной угрозой»⁹⁰.

41. Правительство Соединенных Штатов считает только «четыре атолла пострадавшими от ядерных испытаний»⁹¹ — Бикини, Ронгелап, Утирик и Энвиреток, однако радиологические последствия ядерных испытаний не ограничиваются только этими территориями, поскольку они привели к выпадению радиоактивных осадков по всему миру⁹², с разной степенью воздействия в зависимости от места их выпадения⁹³. Действительно, ядерные испытания имеют последствия, которые «выходят за рамки государственных границ, загрязняют окружающую среду, препятствуют социально-экономическому развитию, угрожают продовольственной безопасности, [и] наносят вред здоровью нынешнего и будущих поколений людей»⁹⁴.

С. Равенство и недискриминация

42. Расовая дискриминация определяется как «любое различие, исключение, ограничение или предпочтение, основанное на признаках расы, цвета кожи, родового, национального или этнического происхождения, имеющие целью или следствием уничтожение или умаление признания, использования или осуществления на равных началах прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной или любых других областях общественной жизни»⁹⁵. По мнению Комитета по ликвидации расовой дискриминации, запрет на расовую дискриминацию распространяется как на преднамеренную и структурную дискриминацию, так и на дискриминацию на практике⁹⁶.

43. Радиологическое загрязнение, вызванное ядерными испытаниями, привело к возникновению зон, которые можно назвать «местами жертвоприношения»⁹⁷. Хотя в наши дни этот термин относится к местам, где нарушения прав человека происходят в результате загрязнения и засорения окружающей среды, первоначально он описывал ситуации с расово маргинализированными и ранее колонизированными народами, непропорционально «принесенными в жертву» требованиям распространения ядерного оружия⁹⁸. Таким образом, несколько держателей мандатов Совета по правам человека рассматривают наследие на Маршалловых Островах не только как ядерное, но и как колониальное⁹⁹.

44. Можно также выделить расовую несправедливость, лежащую в основе ядерного наследия¹⁰⁰. По данным Всемирного совета церквей, «жизнь обитателей тихоокеанских островов считалась менее ценной, чем жизнь их колонизаторов»¹⁰¹. По имеющимся сведениям, Меррил Айзенбуд, руководитель отдела здравоохранения и безопасности Комиссии по атомной энергии Соединенных Штатов во времена проведения некоторых испытаний, сказал¹⁰²: «Хотя верно, что эти люди живут, я бы

⁸⁹ Government Accountability Office, *Nuclear Waste*, p. 39.

⁹⁰ Benetick Maddison, «The ongoing consequences of the U.S. nuclear testing program on the Marshall Islands», Heinrich Boll Stiftung, 9 October 2023.

⁹¹ United States, Department of State, «Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands».

⁹² Ibid., and submission of Matthew Bolton.

⁹³ A/63/46.

⁹⁴ Резолюция 78/240 Генеральной Ассамблеи.

⁹⁵ Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, ст. 1.

⁹⁶ Общая рекомендация № 32 (2009).

⁹⁷ A/HRC/49/53, п. 35.

⁹⁸ A/77/549, пп. 18 и 19.

⁹⁹ УВКПЧ, «Эксперты ООН призывают государства рассмотреть последствия ядерных испытаний для прав человека», пресс-релиз, 4 марта 2024 года.

¹⁰⁰ Nic Maclellan, «Nuclear testing and racism in the Pacific Islands», в: *The Palgrave Handbook of Ethnicity*, Steven Ratuva, ed. (Singapore, Palgrave Macmillan, 2019).

¹⁰¹ Submission of the World Council of Churches.

¹⁰² Merrill Eisenbud, Advisory Committee on Biology and Medicine, 13 and 14 January 1956, p. 232.

сказал, не так, как западные цивилизованные люди, тем не менее также верно, что на нас больше похожи они, чем мыши»¹⁰³.

45. В 1995 году Консультативный комитет Соединенных Штатов по вопросам радиационных экспериментов на людях установил, что согласие жителей Маршалловых Островов «на облучение и последующее наблюдение, по-видимому, не запрашивалось и не было получено», и рекомендовал принести извинения¹⁰⁴. Правительство Соединенных Штатов принесло извинения своим гражданам, оказавшимся объектами экспериментов с радиационным облучением, но не упомянуло жителей Маршалловых Островов¹⁰⁵.

46. Маршалловы Острова также решительно возразили против того, что было названо «использованием двойных стандартов при определении «безопасных» показателей радиации»¹⁰⁶. В исследовании, проведенном при поддержке правительства Соединенных Штатов, утверждалось, что если бы саркофаг на Руните «находился в Соединенных Штатах», то он был бы «классифицирован как объект захоронения малоактивных отходов при условии строгих методов управления и мониторинга объекта»¹⁰⁷. В этой связи Национальная комиссия Маршалловых Островов по ядерным вопросам выступила против того, чтобы Министерство энергетики Соединенных Штатов применяло на Маршалловых Островах общий стандарт безопасности в 100 миллирем в год вместо стандарта в 15 миллирем в год, используемого Агентством Соединенных Штатов по охране окружающей среды¹⁰⁸. Агентство, однако, поясняет, что норма 15 миллирем рекомендуется только до завершения работ по очистке загрязненных мест от опасных отходов, после чего аналогичным образом становится применима норма в 100 миллирем.

D. Право на жилище

47. Право на надлежащие жилищные условия зависит от доступности и пригодности жилища для проживания¹⁰⁹, и этот стандарт не может быть соблюден в ситуациях, когда ядерное наследие продолжает затрагивать смежные права, такие как право на питание, здоровье и здоровую окружающую среду.

48. Жилище без наличия услуг, таких как доступ к инфраструктуре, необходимой для здоровья, безопасности, комфорта и питания, не является надлежащим. Национальная комиссия Маршалловых Островов по ядерным вопросам указала на опасности для окружающей среды и здоровья, вызываемые ядерным наследием, которые затрагивают право на жилище и другие права, что приводит к перемещению населения по двум направлениям: внутри страны — с отдаленных островов в столицу Маджуро; и за пределы страны, причем маршалльская диаспора называет ядерное наследие «движущей силой миграции»¹¹⁰.

49. Жилище также должно соответствовать культурным традициям. Для жителей Маршалловых Островов земля — это не просто владение: «Это сама суть жизни

¹⁰³ Merrill Eisenbud, supplementary testimony to the Committee on Natural Resources of the House of Representatives, 24 February 1994, URL: <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16007806-CHr7rh/16007806.pdf>.

¹⁰⁴ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, pp. 597, 598 and 805.

¹⁰⁵ United States, Department of Energy, «Part 3: righting past wrongs».

¹⁰⁶ Greenpeace Australia Pacific, «Hiroshima remembered – Greenpeace revisits the tragic legacy of nuclear testing», 5 August 2010.

¹⁰⁷ Terry Hamilton, «Executive summary: a visual description of the concrete exterior of the Cactus Crater Containment Structure» (Livermore, Lawrence Livermore National Laboratory, 2014).

¹⁰⁸ Department of Energy, «Report on the status of the Runit Dome».

¹⁰⁹ Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, ст. 11. См. также A/77/190.

¹¹⁰ Marshallese Educational Initiative, «Seeking nuclear justice: voices from the Marshallese diaspora in Arkansas», URL: <https://www.mei.ngo/single-post/seeking-nuclear-justice-voices-from-the-marshallese-diaspora-in-arkansas>.

народа. Заберите у них землю, и их духи тоже ее покинут»¹¹¹. Система земельных прав на Маршалловых Островах подчеркивает сущностную связь между атоллom и самоидентификацией. Продолжающееся перемещение жителей ведет к культурной дезориентации, подрывая их право на участие в культурной жизни своего народа.

Е. Права коренных народов

50. В ходе консультаций с УВКПЧ члены маршалльской общины, особенно с атоллom Бикини и Ронгелап, определяли себя как коренной народ. Коренные народы несоразмерно сильнее страдают от деятельности, связанной с ядерным оружием¹¹². Влияние этой деятельности необходимо понимать в контексте особой связи коренных народов с их исконными землями, территориями и образом жизни¹¹³.

51. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов Генеральная Ассамблея признает, что коренные народы имеют право на самоопределение. Жители атоллom Бикини и Ронгелап должны быть свободны в определении путей своего экономического, социального и культурного развития, включая доступ к земле и права пользования и распоряжения ею. Генеральная Ассамблея прямо заявляет, что коренные народы не подлежат принудительному перемещению со своих земель или территорий, и переселение не должно происходить без их свободного, предварительного и осознанного согласия.

52. Существуют значительные разногласия относительно того, было ли дано такое добровольное согласие¹¹⁴. В частности, правительство Соединенных Штатов объявило Бикини «окончательным выбором» для операции «Перекресток» до того, как попросило жителей атолла Бикини переселиться. Жители Бикини покинули свой атолл, полагая, что перемещение будет временным, а жителей Ронгелапа вынудило уехать радиоактивное загрязнение, на которое они не давали согласия. Загрязнение атоллom влияет на право их жителей использовать землю, препятствуя развитию и безопасному использованию местной флоры и фауны для пропитания¹¹⁵.

53. Будучи фактически арендаторами чужих домов¹¹⁶, некоторые жители атоллom Бикини и Ронгелап воздерживаются от традиционного земледелия из-за нежелания возделывать чужую землю, что негативно сказывается на их культурном, социальном и экономическом благополучии. Нынешняя практика захоронения их умерших над землей, подпитываемая надеждой однажды вернуть усопших близких на родной атолл¹¹⁷, еще четче проявляет всю глубину последствий ядерного наследия: и для живых, и для мертвых, и в физическом, и в духовном.

¹¹¹ T/PET.10/28, p. 2.

¹¹² Договор о запрещении ядерного оружия, преамбула.

¹¹³ Комитет по правам человека, *Оливейра Перейра и др. против Парагвая* (CCPR/C/132/D/2552/2015).

¹¹⁴ Submission of the University of the Philippines Institute of Human Rights.

¹¹⁵ Harvard Law School International Human Rights Clinic and the Conflict and Environment Observatory, *Facing Fallout: Principles for Environmental Remediation of Nuclear Weapons Contamination* (Cambridge, Massachusetts, 2022).

¹¹⁶ International Organization for Migration and others, «“My heritage is here”: report on consultations with communities in the Marshall Islands in support of the development of the National Adaptation Plan» (Majuro, 2023), p. 25.

¹¹⁷ Maclellan, «“When are we going back?”».

IV. Решение проблем и устранение препятствий на пути к соблюдению прав человека, связанных с ядерным наследием, на основе правосудия переходного периода

A. Основные аспекты метода правосудия переходного периода

54. Жертвы нарушений прав человека имеют право на действенные средства правовой защиты и доступ к правосудию. Правосудие переходного периода с его взаимосвязанными аспектами поиска истины, отправления правосудия, возмещения ущерба и гарантий неповторения, включая увековечивание памяти, предлагает всеобъемлющую структуру для анализа и действий по устранению лакун в соблюдении интересов жертв¹¹⁸. Ключевые аспекты правосудия переходного периода, а также их общие цели по превентивным мерам и построению мирных, справедливых и жизнестойких обществ имеют отношение к попыткам Маршалловых Островов решить проблему ядерного наследия.

55. С помощью истины можно изучить, насколько необходимо активизировать усилия по поиску и раскрытию всей информации, представляющей общественный интерес, о причинах и последствиях ядерного наследия. В рамках компонента «Правосудие» можно продолжить анализ имеющихся правовых путей обеспечения подотчетности с точки зрения государственной, институциональной и персональной ответственности. Возмещение ущерба может помочь определить подходящие меры по реституции для предотвращения появления жертв в будущем и, насколько это возможно, возвращения жертв к состоянию, существовавшему до нарушения прав человека. Полное восстановление статус-кво ante в данном контексте невозможно из-за тысячелетнего периода полураспада и всепроникающего воздействия некоторых радионуклидов, но восстановительные меры по очистке атолла и возвращению на родину местных жителей все же должны быть приняты. Эти меры также включают полную и надлежащую компенсацию за поддающийся оценке экономический ущерб, моральный вред и потерю заработка, собственности и экономических возможностей; реабилитацию, оказание медицинской и психологической помощи, а также юридических и социальных услуг; и компенсацию, охватывающую цикл мероприятий, включая символические акты, такие как признание, извинения и принятие ответственности¹¹⁹.

56. Гарантии неповторения обеспечивают основу определения и финансирования необходимой инфраструктуры и мер по недопущению, смягчению и предотвращению повторяющегося или постоянного радиологического облучения. В частности, это касается процессов увековечивания памяти жертв и ратификации договоров о запрещении/нераспространении ядерного оружия. Правосудие переходного периода также предлагает методологические подходы, основанные на консультациях и участии пострадавших лиц и общин, направленных на расширение их прав и возможностей, вовлечение и легитимность, что в равной степени относится и к решению проблемы ядерного наследия.

57. С точки зрения международного права эти меры не обязательно исключаются или противоречат Договору о свободной ассоциации или Соглашению 177. Одобренные референдумом, эти договоренности были приняты в период, когда одна сторона находилась под властью другой, а соответствующая информация была под контролем одной стороны и не была полностью доступна другой. Несмотря на утверждение правительства Соединенных Штатов о том, что Соглашение 177 якобы исключает возможность его дальнейшего пересмотра, судебная практика признает, что «нельзя говорить о международном соглашении, когда одна из его сторон»

¹¹⁸ «Руководящая записка Генерального секретаря: правосудие переходного периода — стратегический инструмент для людей, предотвращения и мира», 11 октября 2023 года.

¹¹⁹ Основные принципы и руководящие положения, касающиеся права на правовую защиту и возмещение ущерба для жертв грубых нарушений международных норм в области прав человека и серьезных нарушений международного гуманитарного права, пп. 19–23.

находится «под властью другой стороны», поскольку это ставит под вопрос отражение в соглашении «свободного и подлинного волеизъявления соответствующего народа»¹²⁰.

58. Соединенные Штаты как государство — участник Международного пакта о гражданских и политических правах несут юридическое обязательство обеспечивать право на действенные средства правовой защиты лиц, находящихся в пределах их территории и под их юрисдикцией. Если даже эта ответственность не применяется к средствам правовой защиты в отношении ущерба, возникшего после того, как Маршалловы Острова стали независимым государством, обязательство по предоставлению действенных средств правовой защиты в отношении ущерба, связанного с соответствующими действиями Соединенных Штатов, сохраняется¹²¹. Независимо от вопросов юридической ответственности, следует принять эффективные меры по восстановлению доверия и преодолению последствий нарушений прав, произошедших на Маршалловых Островах.

В. Информация как основа правосудия

1. Целостный подход к правосудию переходного периода

59. Истина может послужить основополагающим первым шагом в решении проблемы ядерного наследия, ускорив другие процессы. Восполнение информационных пробелов обеспечивает признание и дает людям возможность определить, какие действия или сокрытие информации повлияли на них и продолжают препятствовать осуществлению ими прав человека и какие субъекты несут правовое обязательство положить конец продолжающимся нарушениям, а также могут быть привлечены к ответственности. Подтвердив правду как о произошедших немедленно, так и о продолжающихся последствиях ядерного наследия и видя, что это признают те, кто их совершил, жители Маршалловых Островов и международное сообщество получают больше возможностей для того, чтобы почтить память жертв и предотвратить подобное в будущем. Истина также открывает путь к возмещению ущерба. По словам покойного маршалльского лидера Тони деБрума, «не может быть прекращения дела без полного раскрытия информации»¹²².

60. Жители Маршалловых Островов обладают правом на информацию о своем ядерном наследии, которая должна иметься в наличии, быть доступной, функциональной и соответствовать принципу недискриминации. Доступность распространяется на информацию об исторических аспектах и сохраняющихся последствиях ядерного наследия, например для здоровья населения и безопасности окружающей среды. Доступность означает, что информацию можно получить без излишних преград и что она будет лингвистически и географически доступна для всех, включая жителей отдаленных островов и маршалльские диаспоры. Функциональность означает, что информация должна быть пригодной для использования по назначению. Информация о воздействии ядерного оружия, которая часто обсуждается в технических терминах, должна быть качественной, доступной для понимания, соответствующей требованиям и имеющей практическую ценность. Принцип недискриминации требует дезагрегированной и специализированной информации для понимания и обоснования мер по предотвращению непропорционального воздействия на отдельных лиц и определенные группы населения¹²³.

61. Право на истину охватывает всю соответствующую информацию о совершении предполагаемых нарушений прав человека, в данном случае включая предпосылки, приведшие к возникновению ядерного наследия, и их продолжающееся влияние на

¹²⁰ International Court of Justice, *Legal Consequences of the Separation of the Chagos Archipelago from Mauritius in 1965*, *Advisory Opinion*, I.C.J. Reports 2019, p. 95, at para. 172.

¹²¹ Международный пакт о гражданских и политических правах, ст. 2 (3).

¹²² Tony deBrum, acceptance speech at the Nuclear Age Peace Foundation, 21 October 2012.

¹²³ A/HRC/30/40.

права человека, а также ответственность за них¹²⁴. Правительство Соединенных Штатов сообщает, что «рассекретило более 10 миллионов страниц, включая записи, связанные с экспериментами по радиационному воздействию на людей» и «испытаниями ядерного оружия»¹²⁵. Некоторые документы, хотя и рассекречены, но сильно отредактированы, что даст жителям Маршалловых Островов неполное представление об их собственной истории. Согласно технико-экономическому обоснованию, проведенному правительством Соединенных Штатов, для изучения еще остается более 40–80 миллионов страниц необработанных дел¹²⁶. В соответствии с принципом максимального раскрытия информации вся имеющаяся у Соединенных Штатов информация, касающаяся влияния ядерных испытаний на права человека, должна быть раскрыта, а секретность должна быть скорее исключением, чем общим правилом¹²⁷.

2. Поиск истины

62. Создание механизмов установления истины может помочь жителям Маршалловых Островов получить всесторонний и точный фактический отчет о ядерном наследии.

63. Официальные лица Маршалловых Островов утверждают, что маршаллыцы использовались в качестве «подопытных кроликов» и их намеренно облучали¹²⁸ в рамках «Исследования реакции людей, подвергшихся значительному воздействию бета- и гамма-излучения в результате выпадения радиоактивных осадков после испытания оружия большой мощности», которое проводило правительство Соединенных Штатов»¹²⁹. В докладе, созданном в соавторстве с членом Национальной комиссии по ядерным вопросам, описывается, что это исследование, получившее название «Проект 4.1», включало в себя инвазивные и болезненные процедуры, такие как удаление зубов и забор костного мозга, а также введение радиоактивных изотопов¹³⁰.

64. Правительство Соединенных Штатов, в свою очередь, утверждает, что облучение людей было случайностью, вызванной испытанием «Браво», «значительно превысившим предполагавшийся масштаб», и внезапным изменением ветра. Однако правительство Соединенных Штатов также считает, что «мощность испытания «Браво» не была полной неожиданностью»¹³¹. Отчеты также показывают, что еще до испытания Соединенные Штаты знали об изменении розы ветров¹³² и что в любом случае такое изменение ветра «повлияло на выпадение радиоактивных осадков на [атоллах Ронгелап, Ронгерик и Утирик] незначительно»¹³³. Механизм установления истины помогал бы определять среди прочего случайные, халатные или преднамеренные формы облучения людей, оценивать заявления о жестоком, бесчеловечном и унижающем достоинство обращении¹³⁴ и предоставлять рекомендации относительно соответствующих защитных, восстановительных и

¹²⁴ *Правосудие переходного периода и экономические, социальные и культурные права* (издание Организации Объединенных Наций, 2014 год).

¹²⁵ United States, Public Interest Declassification Board, *Declassification of Records Relating to Nuclear Weapons Testing and Cleanup Activities in the Marshall Islands: Feasibility Study* (2022).

¹²⁶ Ibid.

¹²⁷ A/HRC/30/40.

¹²⁸ Jack Ading, Minister of Foreign Affairs and Trade of the Marshall Islands, statement at the hearing of the Committee on Natural Resources of the House of Representatives, 24 August 2023, p. 5, URL: <https://www.congress.gov/118/meeting/house/116304/witnesses/HHRG-118-II00-Wstate-AdingJ-20230824.pdf>.

¹²⁹ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, p. 587.

¹³⁰ Barbara Rose Johnston and Holly M. Barker, *Consequential Damages of Nuclear War: The Rongelap Report* (Abingdon, Routledge, 2008).

¹³¹ Kunkle and Ristvet, *Castle Bravo*, pp. 76 and 77.

¹³² Robert A. Conard, *Fallout: The Experiences of a Medical Team in the Care of a Marshallese Population Accidentally Exposed to Fallout Radiation* (Upton, Brookhaven National Laboratory, 1992), p. 4, URL: <https://www.osti.gov/opennet/servlets/purl/16365109.pdf>.

¹³³ Kunkle and Ristvet, *Castle Bravo*, p. 76.

¹³⁴ Submission of Camilla Pohle.

профилактических мер. Такой механизм мог бы оценивать прошлые и текущие последствия, основываясь на современных научных представлениях, которые значительно продвинулись со времени испытаний.

65. Подобный подход подразумевает значительные усилия по сбору дальнейших свидетельств, связанных с пережитым опытом и доступом к официальным документам. Реальное установление фактов потребует от правительств Маршалловых Островов и Соединенных Штатов полного и добросовестного сотрудничества в рамках инициатив по установлению истины. Правительство Соединенных Штатов уже рассекретило тысячи документов. По его оценкам, рассекречивание дополнительных документов, «касающихся 67 испытаний ядерного оружия США», может «обойтись в 100–200 млн долл. США»¹³⁵. Необходимо выделить достаточные ресурсы для обеспечения надлежащего доступа к соответствующей информации и рассекречивания записей в максимально возможном объеме.

66. Другие государственные и негосударственные акторы, а также международное сообщество должны сотрудничать¹³⁶ и помогать проливать свет на влияние ядерного наследия на права человека. В связи с этим Специальный докладчик по опасным веществам и отходам предложил, чтобы государства гарантировали, что жертвы токсического воздействия не будут лишены права на средства правовой защиты из-за системных препятствий, включая бремя доказывания и обоснование причинно-следственных связей¹³⁷. На фоне повышения уровня моря и температуры, угрожающих сохранности документов на Маршалловых Островах, информация должна быть сохранена в интересах нынешнего и будущих поколений. Маршалловы Острова не имеют национального архива и получают поддержку от Швейцарского фонда мира в оцифровке и архивировании документов Трибунала по рассмотрению претензий, связанных с ядерными испытаниями. При дальнейшей поддержке международных источников финансирования необходимо разработать и внедрить стратегию архивирования всей информации, связанной с ядерным наследием, включая свидетельства о пережитом опыте¹³⁸.

67. Право на истину относится как к фактам, так и к процессам. Крайне важно, чтобы методы решения проблемы ядерного наследия не игнорировали жертв и сообщества, пострадавшие от него¹³⁹. Поиск истины должен осуществляться под руководством общины — структуры, которую жители Маршалловых Островов называют «реймаанлок»¹⁴⁰, и должен признавать взаимодополняющую связь культуры и научных знаний. Работа должна строиться на местном опыте и традициях не только в целях выявления прошлой, настоящей и будущей степеней воздействия на права человека, но и для разработки решений этой проблемы¹⁴¹. В соответствии с правом на информацию необработанные данные и результаты исследований следует доводить до сведения маршалльцев, включая жителей отдаленных островов и общины диаспор, а также других заинтересованных сторон в рамках процессов, которые не причиняют дополнительного вреда и обеспечивают защиту психического здоровья и благополучие выживших и их семей.

С. Укрепление местного потенциала для профилактических мер и смягчения последствий

68. Понимание продолжающегося и долгосрочного влияния ядерного наследия также необходимо для минимизации и предотвращения радиологического облучения

¹³⁵ Public Interest Declassification Board, *Feasibility Study*, p. 8.

¹³⁶ Submissions of Radiation, Exposure, Awareness, Crusaders for Humanity–Marshall Islands and Chris Hill.

¹³⁷ [A/HRC/36/41](#).

¹³⁸ Submission of the Swiss Peace Foundation.

¹³⁹ [A/76/180](#).

¹⁴⁰ World Bank, «“Reimaanlok”: the future of community-led ocean conservation in Marshall Islands», 17 November 2021.

¹⁴¹ Submission of the World Council of Churches.

и его последствий. В период испытаний существовало ограниченное число методов, позволявших достоверно определить в реальном времени последствия ядерного облучения. Общенациональное радиологическое исследование было завершено в 1995 году, однако сообщается, что оно включает детальный анализ только «432 из примерно 1200 островов Маршалловых Островов»¹⁴². До сих пор не составлен полный перечень последствий в области прав человека. Для общей оценки риска «остаётся веское основание для использования беспороговой модели для вывода о рисках в целях радиологической защиты»¹⁴³. Оценка масштабов воздействия и связанных с ним рисков для окружающей среды и здоровья человека требует проведения тщательных измерений уровней радиации на всей территории Маршалловых Островов и окружающих ее районов.

69. Недостаточная информация препятствует усилиям Маршалловых Островов по действенному, качественному и полному решению проблем, связанных с ядерным наследием. Маршалловы Острова не обладают «ни кадровыми ресурсами, ни техническими возможностями для мониторинга радиации в окружающей среде или ее влияния на здоровье человека»¹⁴⁴. Большая часть той ограниченной информации, к которой имеют доступ жители Маршалловых Островов, поступает от правительства Соединенных Штатов, действия которого, «окутанные тайной», «способствовали созданию атмосферы недоверия»¹⁴⁵. По данным Национальной комиссии по ядерной энергии, подобная практика «не ограничивается прошлым и касается не только научных сотрудников правительства Соединенных Штатов». В связи с этим Комиссия разработала протокол и рекомендации, призванные пресечь практику «использования Маршалловых Островов посторонними лицами для продвижения своих собственных интересов»¹⁴⁶. Отсутствие скоординированных усилий также привело к дублированию инициатив, что способствовало появлению чувства усталости от опросов¹⁴⁷.

70. Необходимо создать местные возможности для постоянного мониторинга, профилактики и минимизации рисков для окружающей среды и здоровья людей, дополняя их международным сотрудничеством и системой справедливого распределения ответственности¹⁴⁸. Для этого требуется выполнение значительных объемов научной и общественной работы. Координация на всех уровнях и междисциплинарные методы¹⁴⁹ должны лежать в основе мер по оказанию помощи жертвам, природовосстановлению и применению правосудия переходного периода, направленных на решение проблем, связанных с ядерным наследием.

V. Заключение и рекомендации

71. Ядерное наследие — это не просто глава в истории, а неотъемлемая часть повседневной жизни народа Маршалловых Островов. Комитет по правам человека указал на серьезные нарушения прав человека, вызванные испытаниями ядерного оружия¹⁵⁰, а Международный Суд признал серьезную угрозу, которую они представляют для нынешнего и будущих поколений¹⁵¹. Для понимания последствий этого наследия в области прав человека необходимо

¹⁴² United States, Department of State, «Report evaluating the request of the Government of the Republic of the Marshall Islands».

¹⁴³ A/76/46.

¹⁴⁴ WHO, *Joint External Evaluation of IHR Core Capacities of the Republic of the Marshall Islands: mission report, 23–26 September 2019* (Geneva, 2020), p. 59.

¹⁴⁵ Advisory Committee on Human Radiation Experiments, *Final Report*, p. 585.

¹⁴⁶ National Nuclear Commission, «Ethics protocol for researchers and study abroad instructors».

¹⁴⁷ Interview with Rongelapese, Majuro, 17 December 2023.

¹⁴⁸ Submission of Harvard Law School International Human Rights Clinic.

¹⁴⁹ Материалы Казахстана, Маврикия, Мексики, Анны Альбинус, Байны Убушиевой, Центра глобального неубийства, Манильской обсерватории, Ника Маклеллана, Торстена Раагаарда, а также Йошики Нариты и Масато Абэ.

¹⁵⁰ Комитет по правам человека, замечание общего порядка № 36 (2018), п. 66.

¹⁵¹ International Court of Justice, *Legality of the Threat or Use of Nuclear Weapons, Advisory Opinion*, I.C.J. Reports 1996, p. 226.

учитывать его влияние как на всю страну, так и на конкретные группы населения.

72. Испытания ядерного оружия и их последствия следует оценивать в соответствии с применимыми обязательствами в области прав человека. В рамках своих обязательств в области соблюдения прав человека правительство Маршалловых Островов при ведущем участии общин приняло активные меры по решению проблемы ядерного наследия, такие действия следует продолжать и далее¹⁵². Кроме того, как указано в резолюции 78/240 Генеральной Ассамблеи, ответственность за устранение таких последствий лежит на государстве, проводившем такие испытания¹⁵³. Правительство Соединенных Штатов, которое признало свою ответственность за последствия ядерных испытаний и приняло меры по их устранению¹⁵⁴, должно принять дополнительные меры, необходимые для обеспечения полных и действенных средств правовой защиты. Для эффективной борьбы с последствиями ядерных испытаний необходимо глубже понять, каким образом ядерное наследие препятствует полной реализации всех прав человека, и принять соответствующие меры по исправлению положения.

73. Международное сообщество также играет определенную роль в решении проблем ядерного наследия как на Маршалловых Островах, так и в более широком контексте. Государства, особенно те, которые исторически связаны с ядерным наследием и обладают более широкими возможностями для его преодоления, должны оказывать помощь пострадавшим государствам и общинам, предоставляя им финансовую, материальную, техническую и другие виды помощи.

74. На основании полученных данных рекомендуется следующее:

- a) правительству Маршалловых Островов:
 - i) внедрить стратегию восстановления справедливости в ядерной области путем оказания поддержки Национальной комиссии по ядерным вопросам в рамках усилий всех соответствующих министерств и ведомств в целях измеримого улучшения в области соблюдения всех прав человека и обеспечения достаточных ресурсов и возможностей для выполнения комиссией своего мандата;
 - ii) разработать стратегию архивирования для сохранения информации о ядерном наследии для нынешнего и будущих поколений;
 - iii) сохранять стремление к сотрудничеству с Соединенными Штатами, международным сообществом и негосударственными акторами в целях создания местных возможностей для внедрения своей стратегии восстановления справедливости в ядерной области;
 - iv) полностью выполнить свои обязательства по программе «Права человека — 75»;
- b) правительству Соединенных Штатов:
 - i) полностью признать свою ответственность за влияние ядерного наследия на права человека в прошлом, нынешнем и обозримом будущем и рассмотреть возможность принести официальные извинения в форме, культурно приемлемой для жителей Маршалловых Островов;
 - ii) рассекретить соответствующие документы в максимально возможной степени, в соответствии с презумпцией раскрытия информации, и поделиться всеми соответствующими сведениями о

¹⁵² A/HRC/46/14.

¹⁵³ Резолюция 78/240 Генеральной Ассамблеи.

¹⁵⁴ Договор о свободной ассоциации, п. а) разд. 177.

ядерном наследии с Маршалловыми Островами и другими заинтересованными сторонами;

iii) рассмотреть вопрос о выделении надлежащего финансирования и других ресурсов для полного возмещения ущерба жителям Маршалловых Островов, пострадавшим от прошлого, нынешнего и обозримого будущего влияния ядерного наследия на права человека, в соответствии с обязательствами в области прав человека;

iv) по приглашению правительства Маршалловых Островов оказать содействие в укреплении местных возможностей по уважению, защите и соблюдению всех прав человека, затронутых ядерным наследием, и внедрению стратегии восстановления справедливости в ядерной области, в том числе путем мониторинга, восстановления и очистки всех загрязненных участков на Маршалловых Островах;

c) Организации Объединенных Наций:

i) поддерживать через свои учреждения, фонды и программы стратегию Маршалловых Островов по восстановлению справедливости в ядерной области;

ii) продолжать через Совет по правам человека оказывать Маршалловым Островам техническую помощь и содействовать наращиванию потенциала страны, а также подготовить последующие доклады о мерах правосудия переходного периода для устранения последствий ядерного наследия в области прав человека на основе межведомственного, междисциплинарного и гендерного подходов;

d) правительствам Маршалловых Островов и Соединенных Штатов, Организации Объединенных Наций, международному сообществу и негосударственным субъектам в рамках международного сотрудничества:

i) выполнять и регулярно представлять Маршалловым Островам и Соединенным Штатам отчеты о ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящем документе и докладе Специального докладчика по опасным веществам и отходам¹⁵⁵;

ii) содействовать внедрению стратегии Маршалловых Островов по восстановлению справедливости в ядерной области путем мобилизации ресурсов и выполнения структурированных программ, обеспечивающих преемственность и действенное участие общин Маршалловых Островов;

iii) рассмотреть возможность создания механизмов установления истины и недопущения повторения, которые будут решать вопросы ядерного наследия совместно с Национальной комиссией по ядерным вопросам, в соответствии с обязательствами в области прав человека и проводить общенациональные радиологические оценки, отслеживать риски для окружающей среды и здоровья людей и укреплять систему здравоохранения на Маршалловых Островах;

iv) разрабатывать и популяризировать достоверные и понятные образовательные материалы о ядерном наследии;

v) признать жителей Маршалловых Островов не только жертвами ядерных испытаний, но и носителями прав, обладающими широкими возможностями, а также символами стойкости и достоинства в решении проблем, связанных с их ядерным наследием;

vi) проявлять солидарность с народом Маршалловых Островов и, уважая их культурные традиции, участвовать в мемориальных мероприятиях, таких как День памяти жертв ядерного оружия;

¹⁵⁵ [A/HRC/21/48/Add.1](#).

vii) принять и поддержать подход к решению проблем ядерного наследия, основанный на правосудии переходного периода.

75. Учитывая далеко идущие последствия испытаний ядерного оружия в области прав человека, далее рекомендуется:

а) международному сообществу поддерживать стремление к правосудию переходного периода, укрепляя местные возможности Маршалловых Островов по оказанию помощи жертвам и восстановлению окружающей среды;

б) государствам сохранять стремление к ядерному разоружению в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия;

в) государствам рассмотреть возможность ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Договора о запрещении ядерного оружия или присоединения к этим документам.
